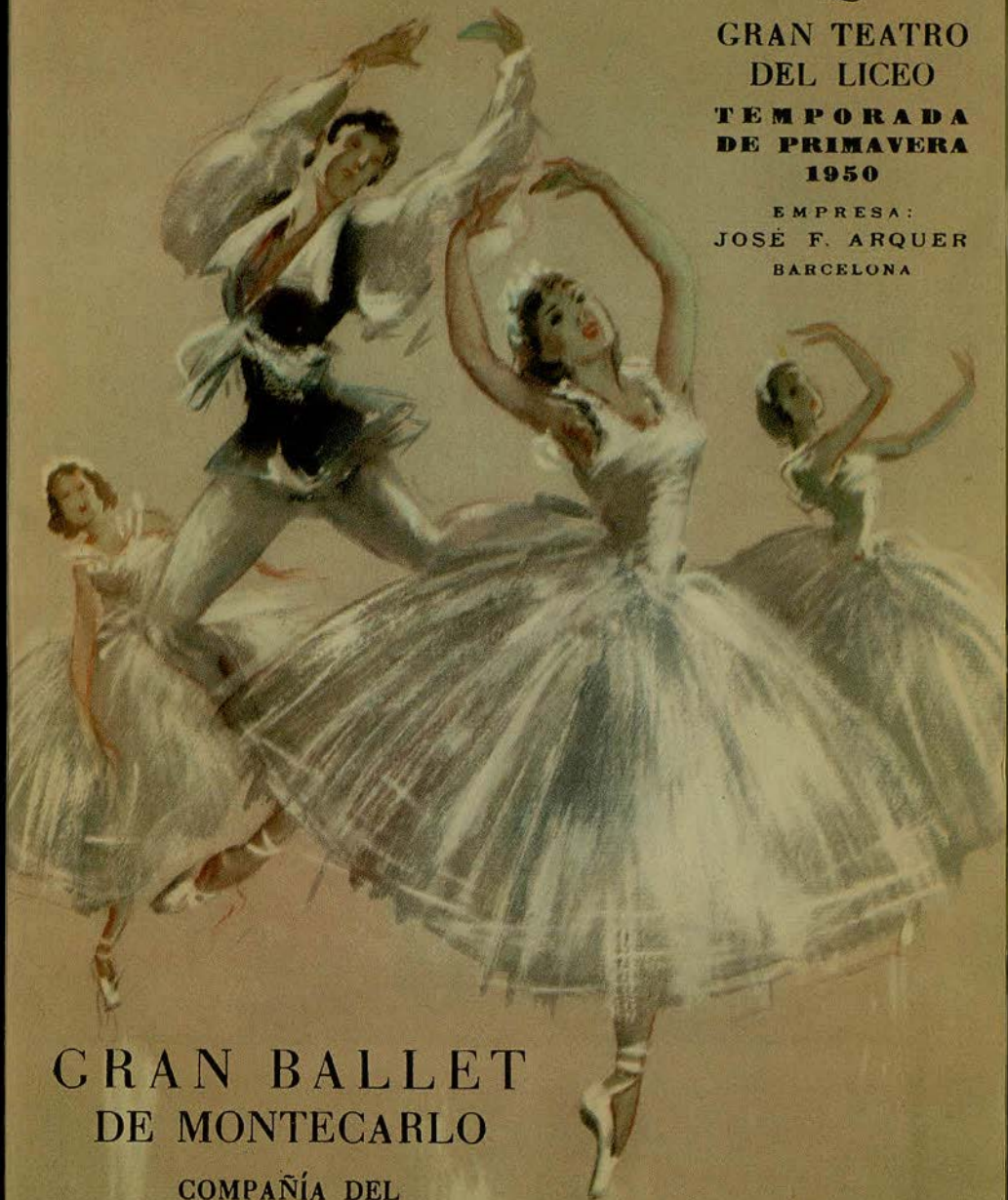




GRAN TEATRO
DEL LICEO

TEMPORADA
DE PRIMAVERA
1950

EMPRESA:
JOSÉ F. ARQUER
BARCELONA



GRAN BALLET
DE MONTECARLO

COMPañÍA DEL
MARQUÉS DE CUEVAS

UWB
Universitat de Barcelona



MEDICAMENTOS

CON LA



Cruz Bayer

LA
MARCA
DE
CONFIANZA

LA QUÍMICA COMERCIAL Y FARMACÉUTICA, S. A.

APARTADO 280

BARCELONA

MADRID - BILBAO - SEVILLA - VALENCIA - VIGO

Nombres y Marcas registrados

En su cutis se detendrá el tiempo

usando
LA CREMA Y EL JABON

Bella Aurora

JABÓN PARA EL CUTIS
Bella Aurora

Producto de THE STILLMAN CO AURORA ILL. E.U.A.

El tono de Elegancia

DESU DISTINCION PERSONAL
EXTIENDALO AL HOGAR EMBE-
LLECIENDO SU AMBIENTE CON LA

Lenceria Artística Bordada

CALASANZ

QUIEN LE OFRECE DESDE LA DE
USO CORRIENTE HASTA LAS
MAS SELECTAS CREACIONES
PRESENTADAS EN EL MARCO
UNICO DE SUS NUEVOS SALONES

RAMBLA DE CATALUÑA 121 • Tef. 27 9078
BARCELONA



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA:

JOSÉ F. ARQUER

DIRECCIÓN ARTÍSTICA:

NAPOLEONE ANNOVAZZI

TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1950

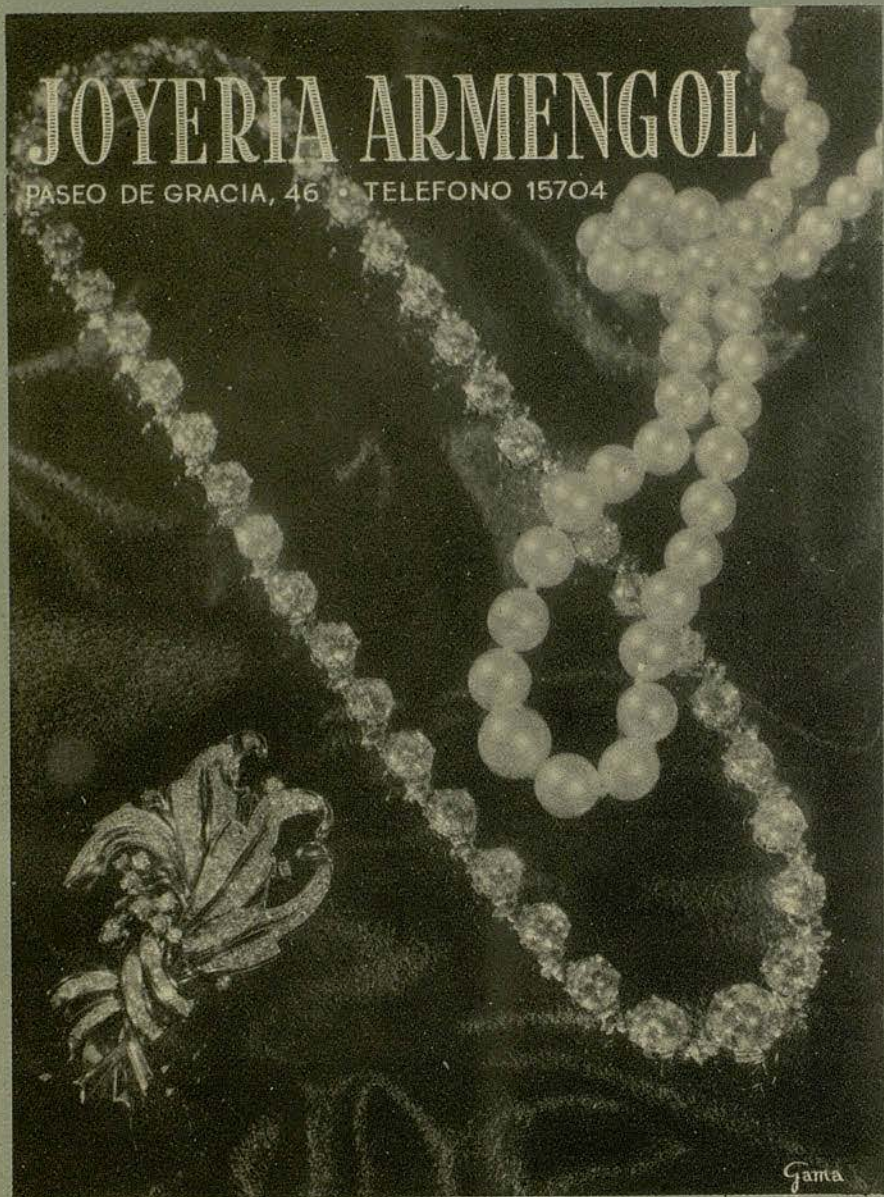
GRAN BALLET DE MONTECARLO

COMPAÑÍA DEL
MARQUÉS DE CUEVAS

ORQUESTA SINFÓNICA DEL
GRAN TEATRO DEL LICEO

JOYERIA ARMENGOL

PASEO DE GRACIA, 46 • TELEFONO 15704



GRAN BALLET DE MONTECARLO DE COMPAÑIA DEL MARQUÉS DE CUEVAS

Como el ballet es un arte expresivo en el que no existen obstáculos de idioma, su apreciación es universal, y por ello es un arte de gran aceptación en estos momentos. La significación del ballet consiste en que no es un pretexto pa-

ra bailar, sino que la danza en un ballet es el medio para expresar una idea, o lo que es lo mismo, un arte rítmico y plástico a la vez, un movimiento en simbiosis completa con el ritmo, y con la música, y resultado o suma de tres elementos: la música, la coreografía y el decorado a través del movimiento y de la plástica.

Todo esto significa la agrupación coreográfica de fama mundial, GRAN BALLET DE MONTECARLO, la Compañía del Marqués de Cuevas que vuelve a reaparecer este año en el Gran Teatro del Liceo, para repetir los grandes éxitos obtenidos en el pasado año; y con ella, sus primerísimos bailarines estrellas y solistas y el conjunto de su meritísimo cuerpo de baile, y a su frente el gran mecenas del ballet, el Marqués de Cuevas, quien gracias a sus enormes y cuantiosos esfuerzos, ha logrado un conjunto tan perfecto como éste, de renombre y fama universal, que cultiva con sus ballets, la tradición del buen gusto, del refinamiento, del arte exquisito y de la elegancia.

COMPañIA

ROSELLA HIGHTOWER

ANDRE EGLEVSKY

GEORGE SKIBINE MARJORIE TALLCHIEF

ETHERY PAGAVA MARIE-JEANNE ANA RICARDA

Con la especial colaboración de

TATIANA RIABOUCHINSKA y DAVID LICHINE

ANNA CHESELKA

RENE BON

TANIA KARINA, HELGA MONSON

RAOUL CELADA, JOHN GILPIN

HARRIET TOBY

SERGE GOLOVINE

EVARYSTE MADEJSKY

WLADIMIR OUKHTOMSKY – MICHEL REZNIKOFF – OLEG SABLINA

María Baroncelli, Arlette Castanier, Cherry Clark, Anne-Marie Coralli,
Taina Elg, Solange Golovina, Josette Laporte, Christiane Michou,
June Morris, Nini Norina, Lilli-Anna Oka, Tania Ouspenska, Xenia Palley,
Gayle Spear, Natacha Tarova, Richard Adama, Joseph van Allen,
Nathan Baker, Wladimir Brosko, Roland Casenave, René Chomette,
Jean Fananas, José Ferrán, Alexandre Rodzianko, Frédéric Stebler,

Kiryl Vassilkovsky

DIRECTOR GENERAL DE MÚSICA: GUSTAVE CLOEZ

MAESTRO DE BAILE: JOHN TARAS

Director de orquesta: CHARLES BOISARD

Regidor general: ALEXIS TCHERKASSKY

Regidor de escena:

Representante:

Regidor ayudante:

NICOLÁS MOYSEENKO CLAUDE GIRAUD EVARISTE MADEJSKY

Dibujante:

Plantista:

Dibujante:

JEAN ROBIER

YVONNE AUDIGE

JOHN PETER SIDNEY
SODERLAND

Encargada de vestuario:

Secretario Administrativo:

TAMARA GOUREVITCH

MADELEINE MILLO

Representante exclusivo para España: L. LEONIDOFF

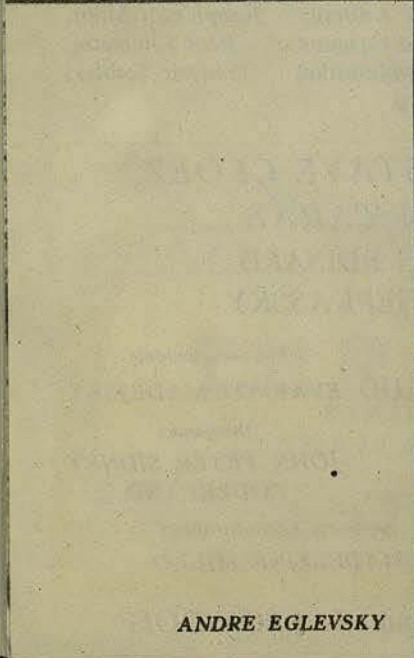
UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Alfombras
TURKESTAN
RAMBLA DE CATALUÑA, 78
FABRICA EN BARCELONA

Alfombras acogedoras para el hogar acogedor



ROSELLA HIGHTOWER



ANDRE EGLEVSKY

MADRE!!

rechace viejos productos y formulas anticuadas...



Solo

NUTRICELIA

Fécula de Maiz Americana
INDUSTRIAS RIERA MARSÀ

*...Nuestras obras de cultura,
universalmente famosas*

ENCICLOPEDIA ESPASA
UNIVERSAL-ILUSTRADA
87 TOMOS

CLASICOS CASTELLANOS
128 TOMOS

SUMMA ARTIS
13 TOMOS

HISTORIA UNIVERSAL
(W GOETZ)
10 TOMOS

DOMINICO GRECO
2 TOMOS

HERMANOS QUINTERO
OBRAS COMPLETAS
6 TOMOS

DICCIONARIO
ENCICLOPÉDICO SALVAT
12 TOMOS

BIBLIOTECA UNIVERSITAS
20 TOMOS

LA MODA
12 TOMOS

HISTORIA DEL MUNDO
(PIJUAN)
5 TOMOS

HISTORIA DEL ARTE
3 TOMOS

ENCICLOPEDIA COMERCIAL
SALVAT
4 TOMOS

ESPASA-GALPE, S. A. SALVAT EDITORES, S. A.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Comercial
Fernando Carroggio
Paseo de Gracia, 6
Teléfono 21-42-07

Exclusivas
Editoriales, E. P.
Avda. José Antonio, 621
Teléfono 21-78-76

BARCELONA

PROGRAMA PARA HOY

Miércoles, 17 de mayo de 1950

Noche, a las 10

5.ª de propiedad y abono correspondiente al turno 2.º

I CONCERTO BAROCCO

Música de J. S. Bach (Concierto en re menor, para dos violines).
Coreografía de George Balanchine.
Vestuario de Jean Robier.

II LA SONAMBULA

Música de Bellini, arreglada e instrumentada por Vittorio Rietti.
Coreografía de George Balanchine.
Decorado y vestuario de Jean Robier, ejecutado aquel por Ciccalini

III EL CISNE NEGRO

Paso a dos del tercer acto de «El Lago de los Cisnes».
Música de Tchaikowsky.
Coreografía de Marius Petipa.
Vestuario de Jean Robier.

IV “PERSEPHONE”

Música de Schumann.
Coreografía de John Taras.
Decorados y vestuario de Nobili.

ORQUESTA SINFÓNICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Dirigida por los Maestros:

GUSTAVE CLOEZ
Y
CHARLES BOISARD

FICHET

CASPE, 40

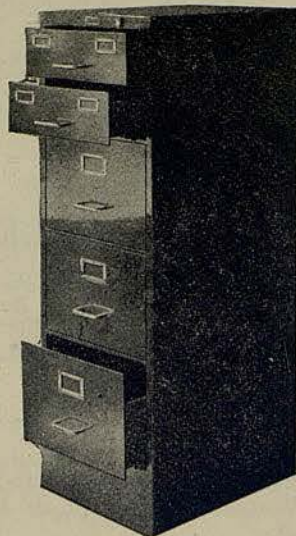
FICHEROS
ARCHIVADORES
ARMARIOS
MUEBLES
METÁLICOS

LA PRIMERA MARCA MUNDIAL
LAS MEJORES REFERENCIAS



CAJAS
DESDE
900 PTAS.

LA COMPRA DE UNA CAJA DE CAUDALES ES UNA COSA MUY
SERIA. CUANTOS HAN PAGADO MUY CARA SU EQUIVOCACIÓN!!



I

CONCERTO BAROCCO

Música de J. S. Bach (Concierto en re menor, para dos violines)

Coreografía de George Balanchine

Vestuario de Jean Robier

por

Marjorie TALLCHIEFF

Tania KARINA

Michel REZNIKOFF

BARONCELLI — CASTANIER — CLARK — MONSON —

MORRIS — OUSPENSKA — SPEAR — TAROVA

MOTIVO

La coreografía de este ballet, interpreta plásticamente la música del célebre «Concierto en re menor», de Bach. Este concierto es uno de los pocos que, para tal instrumento solista, se conservan de la obra completa de Bach. Por otra parte, adopta una forma especial que le distingue de los conciertos para un solo violín solista, así como de la forma de los «concerti» para orquesta. En todo caso en la presente obra se da el punto genial de concepción y equilibrio que justifica su propia difusión y popularidad.

El análisis de sus tiempos y de los movimientos del ballet, es el siguiente:

JOSE M.^A LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELÉFONO 28 23 83

Vivace: Ataca el tema principal el segundo violín, al que dobla toda la orquesta que se ofrece en toda su potencia y brillantez. El primero entra a su vez en respuesta canónica a la quinta. El «tutti» fine con la entrada del primer violín, que asume la función de verdadero solista destacado, sobre la base del conjunto acompañante en figuras rítmicas. El segundo entra en canon al unísono, caracterizándose este segundo tema por su carácter sincopado que produce a lo largo de su desarrollo innumerables choques y contrastes. Después de citarse brevemente en orden inverso, se llega nuevamente al «tutti» principal, que enlaza de nuevo con un desarrollo figurado del tema del solo que, contrapuesto al conjunto, ha de dialogar hasta el fin del movimiento.

Largo ma non tanto: En este movimiento en concreto es donde el sector del ripieno se reduce a una exclusiva función de acompañante. El retroceso de la parte acompañante no es caprichosa, sino que obedece a la exigencia de la extraordinaria personalidad que cobran los dos protagonistas, capaces de por sí, para mantener en vilo la tensión y el interés de todo el movimiento.

Siempre en primer plano, inicia la melodía el segundo violín, para pasar a contrapuntear con elegancia al primero que ataca a la quinta. El mismo juego se repite en orden inverso. Surge una segunda versión del tema, que se estrecha más y más en sus respuestas breves y choques encantadores. La primera sección se reexpone asimismo totalmente. En conjunto, el acompañamiento no ha abandonado por un solo instante su función escueta y típica.

PARA SU TORRE: CRETONAS - CHINTZ
TAPICERIAS DE VERANO

DIBUJOS EXCLUSIVOS

Alberto Tronc

S. A.

RBLA. CATALUÑA, 32
TELÉFONO 21 74 76

AV. GENERALÍSIMO, 568
T. 280306 (JUNTO A MUNTANER)

Allegro: El último movimiento, de breves dimensiones, se inicia por un canon de los solistas, que desarrollan un sujeto habilísimamente dispuesto a la simple distancia de un tiempo. Procedimiento éste, heredado indudablemente por Bach, como otros tantos aspectos de su estilo peculiar, de la escuela violinista de Vivaldi, y que lleva a sus últimas consecuencias, como en el presente fragmento o en el primer tiempo del sexto concierto brandenburgoés. Las mismas figuraciones en tresillos, en terceras que atacan impetuosamente a continuación, pueden verse como última consecuencia de la referida tradición veneciana.

El segundo episodio principal resulta, lógicamente, más diluido en el conjunto, y su construcción, menos robusta, obedece por el contrario, a una idea más barroca y de mayor fantasía. Cobra gran resalte un pasaje de puente que se construye sobre unos acordes modulantes sostenidos por los dos violines, en tanto la orquesta cadencia hacia la entrada del segundo tema. El desarrollo breve, resulta fragmentado sobre las dos ideas principales tratadas en forma de divertimento, predominando la principal del canon perpetuo inicial.

USE PRENDAS INTERIORES DE TEJIDO

SUAWEX

(INTERLOCK)

PUNTO CRUZADO-MALLA FINÍSIMA



MARCA ELEFANTE

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

LA SONÁMBULA

Música de Bellini, arreglada e instrumentada por Vittorio Rietti

Coreografía de George Balanchine

Decorado y vestuario de Jean Robier, ejecutado el primero por Ciccilini

REPARTO

El Barón	<i>Evaryste Madejsky</i>
La Sonámbula	<i>Ethery Pagava</i>
El poeta	<i>George Skibine</i>
La coqueta	<i>Marjorie Talchief</i>
Los invitados	<i>El Cuerpo de baile</i>
Pastoral	<i>Helga Monson, Natacha Tarova, René Bon, Wladimir Oukhtomsky</i>
Los negritos	<i>Christian Michau, Raoul Celada</i>
Los acróbatas	<i>Kiril Wassilkowsky, Roland Casenave, Jean Fananas</i>



Escena del ballet "LA SONÁMBULA"

chiquito
PASEO de GRACIA, 90 BARCELONA

"Foramen"
CEPILLO DENTAL
(PATENTADO)
ÚNICO SIEMPRE LIMPIO

SEÑORA: COMPRE SUS ARTICULOS DE
LIMPIEZA EN LA CASA MEJOR SURTIDA

JUAN MUNUJOS

RAMBLA DE CATALUÑA, 124

MOTIVO

Después de un baile, aparece la Sonámbula caminando sobre las puntas de los pies, a pasos menudos y rápidos y el poeta, que ha retardado su partida, la ve, quiere estrecharla entre sus brazos y detenerla unos instantes, pero ella huye siguiendo su mesurada carrera. Al fin él logra retenerla, la hace girar, la guía, a todo lo cual ella obedece como un autómata. La Coqueta, que había intentado conquistar al Poeta sin lograrlo, sorprende esta fuga. Por celos previene al Barón, marido de la Sonámbula, el que, loco de cólera, mata al Poeta... y el blanco fantasma se lleva el cuerpo inanimado de aquél, que ha pagado con su vida el instante en que ha creído lograr la imagen viviente de sus sueños.

lencería fina

Brunel

BALMES, 228 Y 230
(entre Travesera
y Mariano Cubi)
TELÉFONO 28-50-02

BARCELONA

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

VINOS PATERNINA

LOS MEJORES DE LA RIOJA

III

EL CISNE NEGRO

Paso a dos del tercer acto de «El Lago de los Cisnes»

Música de Tchaikowsky

Coreografía de Marius Petipa

a) Entrada; b) Adagio; e) Variación; d) Variación; e) Coda

por

Rosella Hightower - Serge Golovin

MADRID 1941

BARCELONA 1950



CLUB DE ESTUDIOS FRIEDENDORFF,

con sus cursos de idiomas, únicos en España, garantizan su enseñanza rápida y perfecta por su original método pedagógico práctico de viva voz

ÚNICO EFECTIVO EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

NUESTROS ÉXITOS EN TODAS LAS OPOSICIONES, SON NUESTRA MEJOR PROPAGANDA

Practique idioma su diario con diferentes profesores, sin limitación de horas

DIRECTOR:

DON MIGUEL JUAN DE ZEIDT FRIEDENDORFF

Paseo de Gracia, 11, 1.º - Galería Condal (ascensor)

IV

“PERSEPHONE”

Música de Robert Schumann
 Coreografía de John Taras
 Decorados y vestuario de Lilla de Nobili

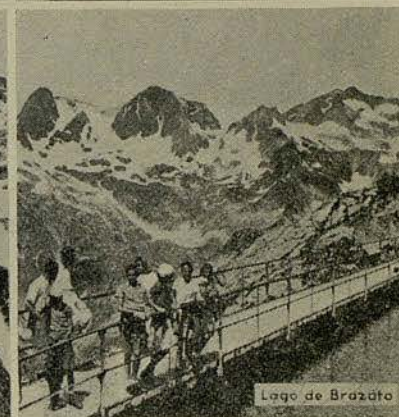
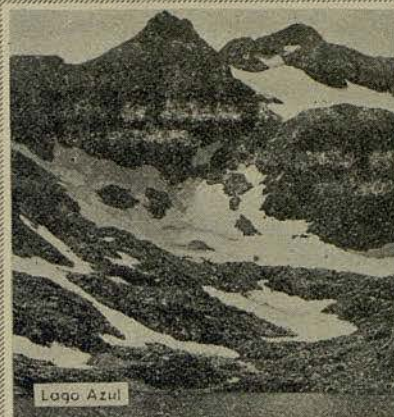
REPARTO

Ella	<i>John G Jpin</i>
Él	<i>Rosella Hightower</i>
Seis muchachas	<i>Maria Baroncelli, Arlette Castanier, Cherry Clark, Anne-Marie Coralli, Lilli-An Oka, Xenia Palley</i>
Cuatro parejas	<i>Anna Cheselka, Tania Karina, Helga Monson, Natacha Tarova, René Bon, Raoul Celada, José Ferran, Serge Golovine.</i>
Cuatro parejas	<i>Taina Elg, June Morris, Tania Ouspenska, Gayle Spear, Richard Adama, Wladimir Oukhtomsky, Michel Reznikoff, Oleg Sabline.</i>



**VERANEO
 FELIZ**
 COLEGIO
 INTERNADO
 DE
LA MOLINA

INFORMES:
 BALMES, 370
 DE 11 A 1
 TEL. 2774 97



BALNEARIO DE PANTICOSA

20 DE JUNIO A 20 DE SEPTIEMBRE

**LA REGIÓN DESCONOCIDA DE LOS
 CINCUENTA LAGOS...**

INFORMES Y PROYECTOS DE ESTANCIA
 DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACIÓN:

HASTA 31 DE MAYO: D. JAIME I - 18 - ZARAGOZA - T. 4445
 DESDE 1 DE JUNIO: BALNEARIO DE PANTICOSA (HUESCA)

MOTIVO

La música de este Ballet es la de la «Primera Sinfonía» de Schumann, llamada por su autor «Sinfonía de la Primavera»; pero el coreógrafo no intenta aquí ilustrar la inspiración del compositor, sino imprimir esa alegría profunda y eclosión fructificadora que la tierra ofrece a la llegada de la primavera, y con tales movimientos que, cada uno de los bailarines, refleja ese renacer, escenificándose así por medio de la plástica y del ritmo el mito eterno de la vuelta de Persephone, o Proserpina, la divinidad mitológica de las tinieblas infernales a cuyo mundo llegó como consecuencia de su rapto por Plutón, y la cual, periódicamente, volvía del mundo de las sombras al mundo de la luz; mito que también se explica diciendo que Persephone o Proserpina, que ambos nombres tiene, representa lo que en invierno se halla sepultado bajo la tierra y luego, en la primavera, retoña, nace y fructifica.

LAMPARAS ELECTRICAS FER PARA AUTOMOVILES
MOTOCICLETAS Y DINAMOS DE BICICLETA



CON FER EN SU COCHE
NO EXISTE LA NOCHE

CALIDAD • ENFOQUE • PRECISION

A LA VANGUARDIA
DE LA FABRICACIÓN
POR SUS CONSTANTES
ESFUERZOS TÉCNICOS

ENJÁLA A SU HABITUAL
PROVEEDOR Y EVITARÁ
POSIBLES ACCIDENTES



TODA CLASE DE
ESTAMPADOS A MANO



EXPOSICION Y VENTA:

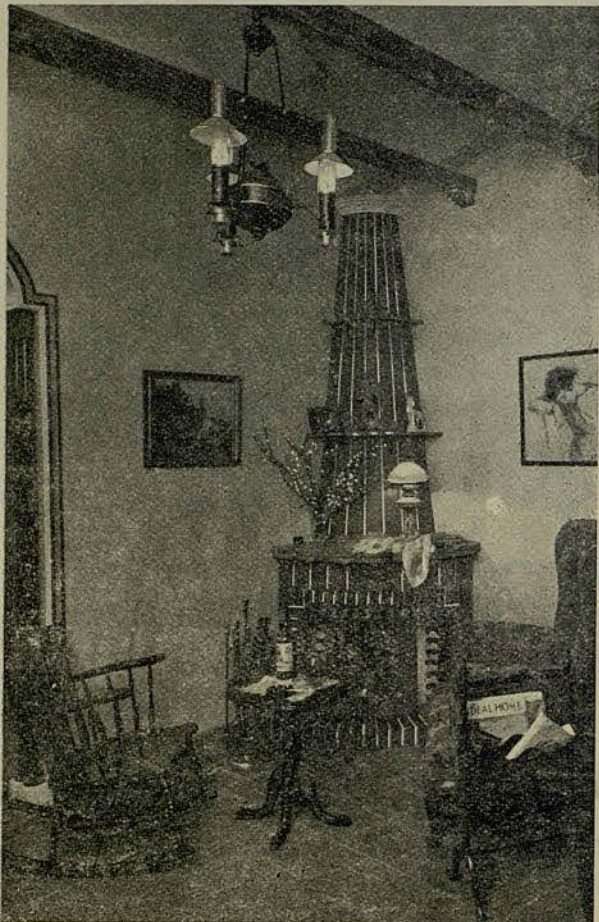
PASEO DE GRACIA, 11 (GALERIA CONDAL)

TALLER DE ESTAMPACION:

PLAZA ARAGONESA, 4 Y 4 BIS - PUEBLO ESPAÑOL DE MONTJUICH
MUSEO DE ARTES E INDUSTRIAS POPULARES



Muebles Decoración



Proyectos
Presupuestos
S
Auxiliares
Selectos

PARÍS, 202
TEL. 27-11-08



JOHN TARAS
MAESTRO DE BAILE



GUSTAVE CLOEZ
DIRECTOR DE ORQUESTA

CRISTAL



PORCELANA

Décor

AV. GENERALISIMO, 460 - TEL. 27 56 84
(RBLA. CATALUÑA - PASEO GRACIA)
BARCELONA

PRÓXIMA FUNCIÓN

Jueves, 18 de mayo de 1950

Tarde, a las 6

2.^a de propiedad y abono a Tardes

I

DEL AMOR Y DE LA MUERTE

II

CASCANUECES

III

EL LAGO DE LOS CISNES

IV

EL MOLINO ENCANTADO

Sábado noche. - I. *Concerto Barocco*. - II. «*Jeux*» (estreno en España)
III. *Giselle*.

Domingo tarde. - *Concerto Barocco*. - *Una tragedia en Verona*.
Paso a Cuatro. - *El bello Danubio*.

EN UN AMBIENTE DE FANTASÍA Y DISTINCIÓN

RIO

LES OFRECE, A LA SALIDA DE TEATROS, SU MARAVILLOSO
ESPECTÁCULO INTERNACIONAL
CON

DANNY RAYDGL
MARTHA ZENTHY
SIMONNE CLAIRE

y un formidable Programa Internacional
de Atracciones y Orquestas

RESERVE SU MESA

TELÉFONO 23 41 37

PELETERIA



La Siberia
FUNDADA EN 1890



ÚLTIMOS
MODELOS DE
PRIMAVERA

RAMBLA DE CATALUÑA, 15 - TELÉF. 21 03 73 - BARCELONA

UIMP

LEVADURA EN
POLVO

ROYAL



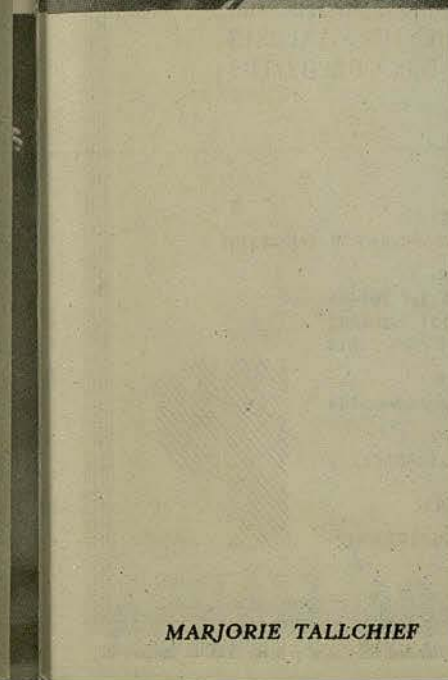
ROYAL
BAKING
POWDER



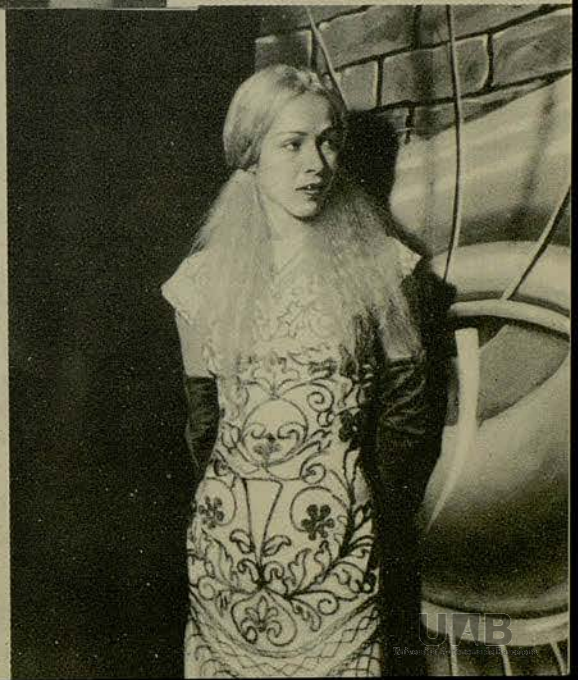
INDUSTRIAS RIERA-MARSÁ



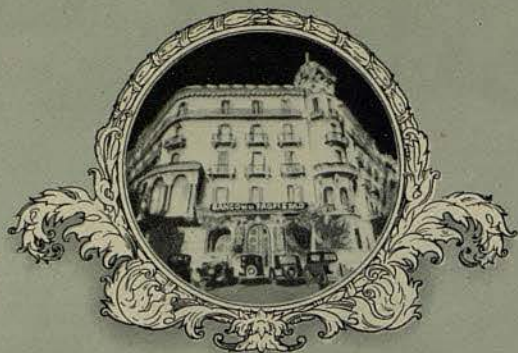
GEORGE SKIBINE



MARJORIE TALLCHIEF



UAB
© 1954 UAB



BANCO DE LA PROPIEDAD

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS PRÉSTAMOS CON
GARANTÍA DE ALQUILERES - COMPRA - VENTA
AGENTE DE PRÉSTAMOS PARA EL BANCO HIPOTECARIO
DE ESPAÑA - CUENTAS CORRIENTES - VALORES
Y CUPONES - CAJA DE AHORROS - DEPÓSITOS



CASA CENTRAL:

BARCELONA: Gerona, 2 (Ronda San Pedro) Apartado 403 - Tel. 253191

SUCURSALES:

MADRID: Plaza Independencia, 5 - Tel. 261448

ZARAGOZA: Costa, 2 - Apartado 121 - Tel. 6765

VALLADOLID: Santiago, 29 y 31 - Teléf. 1915

AGENCIA URBANA:

SAN ANDRÉS DE PALOMAR: San Andrés, 104

AGENCIAS:

BADALONA, HOSPITALET DE LLOBRESAT y
TARRASA

Delegación en SABADELL

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: "PROPIEBANC"



ETHERY PAGAVA



MARIE-JEANNE



ANA RICARDA



TATIANA RIABOUCHINSKA



DAVID LICHINE

INSUPERABLE
para el adulto
Lo mejor para el
niño es lo mejor
para usted.

TALCO

VITAMINADO

SEPTOMIDA

con Lanolina



Superadherente :: Regenerador :: Antiséptico

La suprema armonia del cutis



POLVOS **MADERAS**

COLORETE **UNRUBOR**

MYRURGIA



ANNA CHESELKA



RENÉ BON

J. Carbonell Vilanova

Compra-Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º-2.º

Despacho de 3 a 5

Barcelona

Teléfono 54167



RAOUL CELADA



HARRIET TOBY

CRISTAL - LOZA - PORCELANA
OBJETOS PARA REGALO

Luis Inglada

RAMBLA DE LAS FLORES 8 - TELÉFONO 2126 72
RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 2142 15
BARCELONA



Danamask
POLVO MAQUILLADOR.

¡Qué fácil es maquillarse con Danamask!



MAKE-UP BASE ELABORADO SEGUN U.S.A. PAT. 6-386 008

Dana

PARIS • NEW YORK • BUENOS AIRES • BARCELONA

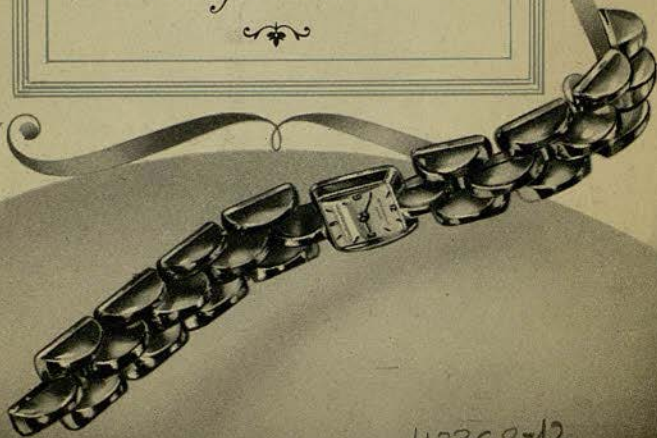
El primero

del mundo



PATEK, PHILIPPE

*Los Maestros
de la Relojería Ginebrina*



42362-12

UNION SUIZA DE RELOJERIA
DUWARD
RAMBLA DE CATALUÑA, 17
TELEF. 14295

CONCESIONARIOS:



UNION SUIZA DE RELOJERIA
DUWARD, S.A.
AVDA. GILMO, 482-VIA AUGUSTA, 1
TELEF. 84129